

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 802/2014****tal-24 ta' Lulju 2014**

**li jistabbilixxi mudelli ghal programmi nazzjonali u li jistabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet tas-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u dwar l-istrument għal sostenn finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni tal-kriżijiet**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u dwar l-istrument għal sostenn finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-kriżi <sup>(1)</sup>, b'mod partikolari l-Artikoli 14(4) u 24(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 flimkien mar-Regolamenti Speċifiċi msemmija fl-Artikolu 2(a) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, jikkostitwixxu qafas għal finanzjament tal-Unjoni biex jiġi sostnut l-iżvilupp taż-żona tal-libertà, s-sigurtà u l-gustizzja.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 jesigi lil kull Stat Membru biex jipproponi programm nazzjonali pluriennali. Sabiex ikun żgurat li l-informazzjoni pprovduta lill-Kummissjoni hija konsistenti u kumparabbli, huwa neccessarju li jiġi stabbilit mudell li l-programm nazzjonali għandu jimxi fuqu.
- (3) Skont l-Artikolu 24(5) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 l-iskambji tal-informazzjoni uffiċjali kollha bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jitwettqu permezz ta' sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika. Huwa għalhekk neccessarju li jiġu stabbiliti t-termini u l-kundizzjonijiet li s-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika għandha tikkonforma magħhom. Sabiex ikunu kosteffikaċi u jiżguraw koerenza ġenerali mal-ġestjoni kongunta ta' Fondi tal-Unjoni, it-termini u l-kundizzjonijiet tas-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika huma l-istess, sa fejn ikun possibbli, bħal dawk previsti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 184/2014 <sup>(2)</sup>.
- (4) Sabiex tittejjeb il-kwalità tal-informazzjoni skambjata, u biex is-sistema tal-iskambju tal-informazzjoni ssir ehfef u iktar utli, huwa neccessarju li jiġu stabbiliti rekwiżiti bażiċi dwar il-forma u l-ambitu tal-informazzjoni li għandha tiġi skambjata.
- (5) Prinċipji u regoli għandhom jiġu stabbiliti dwar l-identifikazzjoni tal-parti responsabbli biex ittella' d-dokumenti fis-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika u biex tagġorna dawn id-dokumenti.
- (6) Karatteristiċi tekniċi għal sistema effiċjenti ta' skambju elettroniku għandhom jiġu stabbiliti biex jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-Istati Membri u l-Kummissjoni.
- (7) Sabiex jiġi żgurat li kemm l-Istati Membri kif ukoll il-Kummissjoni jistgħu jkomplu l-iskambju ta' informazzjoni f'każijiet ta' *force majeure* li jxekklu l-użu tas-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika, mezzi alternattivi biex jikkodifikaw u jittrasferixxu d-dejta meħtieġa li tiġi speċifikata.

<sup>(1)</sup> ĠU L 150, 20.5.2014, p. 112.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 184/2014 tal-25 ta' Frar 2014 li jistabbilixxi skont ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u tas-Sajd u li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u tas-Sajd, it-termini u l-kundizzjonijiet li japplikaw għas-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni u li jadotta skont ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għas-sostenn mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, in-nomenklatura tal-kategoriji ta' intervent għal sostenn mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali skont il-mira tal-kooperazzjoni Territorjali Ewropea. (ĠU L 57, 27.2.2014, p. 7)

- (8) L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li t-trasferiment tad-dejta permezz tas-sistema tal-skambju tad-dejta elettronika jitwettaq b'mod sigur li jiżgura d-disponibbiltà, l-integrità, l-awtenticità, il-konfidenzjalità u n-nonripudju tal-informazzjoni. Għalhekk, għandhom jiġu stabbiliti r-regoli dwar is-sigurtà.
- (9) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni tad-dejta personali. B'hekk dan ir-Regolament għandu jiġi applikat skont dawn id-drittijiet u prinċipji. Dwar dejta personali pproċessata mill-Istati Membri, tapplika d-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>. Rigward l-ipproċessar ta' dejta personali mill-Istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni u l-moviment liberu ta' tali dejta, japplika r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>.
- (10) Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni immedjata tal-miżuri previsti f'dan ir-Regolament u ma jkunx hemm dewmien għall-approvazzjoni tal-programmi nazzjonali, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (11) Ir-Renju Unit u l-Irlanda huma marbuta bir-Regolament (UE) Nru 514/2014 u konsegwentement huma marbuta b'dan ir-Regolament.
- (12) Id-Danimarka la hija marbuta bir-Regolament (UE) Nru 514/2014 u lanqas b'dan ir-Regolament.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat "għall-Fondi għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u s-Sigurtà Interna".

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

### **Mudelli għal programmi nazzjonali**

Il-mudell għal programmi nazzjonali huwa stabbilit fl-Anness.

#### *Artikolu 2*

### **L-istabbiliment ta' sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika**

Il-Kummissjoni tistabbilixxi sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika għall-iskambji tal-informazzjoni uffiċjali kollha bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni (minn hawn 'il quddiem imsemmija bħala "SFC2014")

#### *Artikolu 3*

### **Il-kontenut ta' sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika**

1. L-SFC2014 jkun fiha mill-inqas l-informazzjoni speċifikata fil-mudelli, l-formati u l-formoli stabbiliti skont l-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament, skont ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 u r-Regolamenti Speċifiċi msemmija fl-Artikolu 2(a) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.
2. L-informazzjoni mogħtija fil-formoli elettronici integrati fl-SFC2014 (minn hawn 'il quddiem imsemmija bħala "dejta strutturata") ma tiġix sostitwita b'dejta mhux strutturata, inkluż l-użu ta' hyperlinks jew tipi ohra ta' dejta mhux strutturata bħal tehmiz ta' dokumenti jew immaġnijiet. Meta Stat Membru jittrażmetti l-istess informazzjoni f'forma ta' dejta strutturata u dejta mhux strutturata, id-dejta strutturata tintuża fil-każ ta' inkonsistenzi.

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' tali dejta (ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' tali dejta (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1)

## Artikolu 4

**L-operat tal-SFC2014**

1. Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 se jdahhlu fl-SFC2014 l-informazzjoni għat-trażmissjoni li għaliha huma responsabbli, u kull aġġornament fuqha.
2. Kull trażmissjoni ta' informazzjoni lill-Kummissjoni għandha tiġi vverifikata u sottomessa minn persuna oħra għajr il-persuna li dahhlet id-dejta għal din it-trażmissjoni. Din is-separazzjoni ta' kompiti għandha tkun sostnuta mill-SFC2014 jew permezz tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll tal-informazzjoni tal-Istat Membru li jkunu konnessi awtomatikament mal-SFC2014.
3. L-Istati Membri se jinnominaw, fil-livell nazzjonali jew reġjonali jew fit-tnejn li huma, persuna jew persuni responsabbli għall-ġestjoni ta' drittijiet ta' aċċess għall-SFC2014. Dawn il-persuni se jwettqu l-kompiti li ġejjin:
  - (a) jidentifikaw lill-utenti li jitolbu aċċess, filwaqt li jiżguraw li dawn l-utenti huma impjegati mill-organizzazzjoni;
  - (b) jinfurmaw lill-utenti dwar l-obbligi tagħhom biex tinzamm is-sigurtà tas-sistema;
  - (c) jivverifikaw l-intitolament tal-utenti għal-livell ta' privileġġ meħtieġ fir-rigward tal-kompiti tagħhom u l-pożizzjoni ġerarkika tagħhom;
  - (d) jitolbu t-terminazzjoni tad-drittijiet ta' aċċess meta dawn id-drittijiet ta' aċċess ma jkunux għadhom meħtieġa jew iġġustifikati;
  - (e) jirrapportaw minnufih avvenimenti suspettużi li jistgħu jxekklu s-sigurtà tas-sistema;
  - (f) jiżguraw l-eżattezza kontinwa tad-dejta tal-identifikazzjoni tal-utent billi jirrapportaw kull tibdil;
  - (g) jieħdu l-prekawzjonijiet meħtieġa għall-protezzjoni tad-dejta u l-kunfidenzjalità kummerċjali skont ir-regoli nazzjonali u tal-Unjoni; kif ukoll
  - (h) jgħarrfu lill-Kummissjoni b'kull tibdil li jaffettwa l-kapaċità tal-awtoritajiet tal-Istati Membri jew tal-utenti tal-SFC2014 milli jwettqu r-responsabbiltajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jew il-kapaċità personali tagħhom milli jwettqu r-responsabbiltajiet imsemmija f'punti (a) sa (g).
4. L-iskambji tad-dejta u t-tranzazzjonijiet se jkollhom fuqhom firma elettronika obligatorja skont it-tifsira tad-Direttiva 1999/93/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jirrikonoxxu l-effikaċja u l-ammissibilità ġuridika tal-firma elettronika użata fl-SFC2014 bħala evidenza fi proċedimenti ġuridici.
5. Informazzjoni pproċessata permezz tal-SFC2014 tirrispetta l-protezzjoni tal-privatezza tad-dejta personali għal individwi u l-kunfidenzjalità kummerċjali għal entitajiet ġuridici skont id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, id-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup>, id-Direttiva 95/46/KE u r-Regolament (KE) Nru 45/2001.

## Artikolu 5

**Karatteristiċi tal-SFC2014**

Sabiex jiġi żgurat l-iskambju elettroniku tal-informazzjoni, l-SFC2014 jkollha l-karatteristiċi li ġejjin:

- (a) forom interattivi jew formoli mimlija minn qabel mis-sistema abbażi tad-dejta diġà rreġistrata qabel fis-sistema;
- (b) kalkoli awtomatiċi, fejn dawn inaqqsu l-isforz tal-utenti biex jikkodifikaw;

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva 1999/93/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 1999 dwar qafas tal-Komunità għall-firem elettronici, ĠU L 13, 19.1.2000, p. 12.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-dejta personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (GU L 201, 31.7.2002, p. 37)

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 li temenda d-Direttiva 2002/22/KE dwar servizz universali u d-drittijiet tal-utenti li jirrelataw ma' netwerks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, id-Direttiva 2002/58/KE dwar l-ipproċessar tad-dejta personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli mill-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi (GU L 337, 18.12.2009, p. 11)

- (c) kontrolli integrati awtomatiċi li jivverifikaw il-konsistenza interna tad-dejta trażmessa u l-konsistenza ta' din id-dejta mar-regoli applikabbli;
- (d) avvizi mahluqa mis-sistema SFC2014 li jwissu lill-utent li ċerti azzjonijiet jistgħu jew ma jistgħux jitwettqu;
- (e) monitoraġġ onlajn tal-istatus tat-trattament ta' informazzjoni mdahhla fis-sistema; kif ukoll
- (f) disponibbiltà ta' dejta storika rigward l-informazzjoni kollha mdahhla għal programm nazzjonali.

#### Artikolu 6

### Trażmissjoni ta' dejta permezz tal-SFC2014

1. L-SFC2014 għandha tkun aċċessibbli għall-Istati Membri u l-Kummissjoni jew direttament permezz ta' interfaċċa interattiva għall-utent (jiġifieri, applikazzjoni fuq l-Internet) jew permezz ta' interfaċċa teknika bl-użu ta' protokoll definiti minn qabel (jiġifieri, servizzi tal-Internet) li tippermetti s-sinkronizzazzjoni awtomatika u t-trażmissjoni ta' dejta bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-Istati Membri u l-SFC2014.

2. Id-data ta' trażmissjoni elettronika tal-informazzjoni mill-Istat Membru lill-Kummissjoni u viċi versa titqies bhala d-data tas-sottomissjoni tad-dokument ikkonċernat.

3. F'każ ta' *force majeure*, funzjonament hażin tal-SFC2014 jew nuqqas ta' konnessjoni mal-SFC2014 għal aktar minn ġurnata tax-xogħol fl-aħħar ġimgħa qabel iż-żmien regolatorju għas-sottomissjoni ta' informazzjoni, jew hamest ijiem tax-xogħol fi żminijiet ohra, l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istat Membru u l-Kummissjoni jista' jsir f'forma stampata bl-użu ta' mudelli, formati u l-formoli msemmija fl-Artikolu 3(1).

Meta s-sistema ta' skambju elektroniku tiegħi taħdem hażin, il-konnessjoni ma' dik is-sistema tiġi stabbilita mill-ġdid jew tiegħi il-kawża tal-*force majeure*, il-parti kkonċernata ddahhal mingħajr dewmien l-informazzjoni li tkun intbagħtet diġà f'forma stampata fl-SFC2014.

4. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 3, id-data ttimbrata mill-posta titqies bhala d-data ta' sottomissjoni tad-dokument ikkonċernat.

#### Artikolu 7

### Sigurtà ta' dejta trażmessa permezz tal-SFC2014

1. Il-Kummissjoni tistabbilixxi politika ta' sigurtà tat-teknoloġija tal-informazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsemmija bhala "il-politika ta' sigurtà tal-SFC IT") għall-SFC2014 applikabbli għall-persunal li jagħmel użu mill-SFC2014 skont ir-regoli rilevanti tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2006)3602 (1) u r-regoli tagħha ta' implementazzjoni. Il-Kummissjoni għandha taħtar persuna jew persuni responsabbli biex jiddefinixxu, jzommu u jiżguraw l-applikazzjoni korretta tal-politika ta' sigurtà għall-SFC2014.

2. L-Istati Membri u l-Istituzzjonijiet Ewropej kollha għajr il-Kummissjoni, li rċevew drittijiet ta' aċċess għall-SFC2014, jharsu t-termini u l-kundizzjonijiet ta' sigurtà tal-IT ppubblikati fil-portal tal-SFC2014 u l-miżuri li huma implimentati fl-SFC2014 mill-Kummissjoni biex tiġi żgurata t-trażmissjoni ta' dejta, b'mod partikolari fir-rigward tal-użu tal-interfaċċa teknika msemmija fl-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament.

3. L-Istati Membri u l-Kummissjoni jimplementaw u jiżguraw l-effikaċja tal-miżuri ta' sigurtà adottati għall-protezzjoni tad-dejta li jkun hażnu u ttrażmettew permezz tal-SFC2014.

4. L-Istati Membri jadottaw politiki ta' sigurtà tat-teknoloġija tal-informazzjoni nazzjonali, reġjonali jew lokali li jkopru l-aċċess għall-SFC2014 u d-dhul awtomatiku ta' dejta fihom, billi jiżguraw sett minimu ta' rekwiżiti ta' sigurtà. Dawn il-politiki ta' sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali jistgħu jirreferu għal dokumenti ohra ta' sigurtà. Kull Stat Membru jiżgura li dawn il-politiki ta' sigurtà tal-IT japplikaw għall-awtoritajiet kollha li jagħmlu użu mill-SFC2014.

(1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2006) 3602 tas-16 ta' Awwissu 2006 dwar is-sigurtà tas-sistemi tal-informazzjoni użati mill-Kummissjoni Ewropea.

5. Dawn il-politiki ta' sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali jinkludu:
- (a) l-aspetti ta' sigurtà tal-IT tal-hidma mwettqa mill-persuna jew persuni responsabbli għall-ġestjoni tad-drittijiet ta' aċċess imsemmija fl-Artikolu 4(3) ta' dan ir-Regolament, meta taħdem/jahdmu direttament fl-SFC2014 u
  - (b) Il-miżuri ta' sigurtà tal-IT għal dawn is-sistemi tal-informatika lokali, reġjonali jew nazzjonali mqabba ma' SFC2014 permezz ta' interfaċċa teknika msemmija fl-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament.
- Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, jiġu koperti l-aspetti ta' sigurtà tal-IT li ġejjin, kif xieraq:
- (a) is-sigurtà fiżika;
  - (b) il-midja tad-dejta u l-kontroll tal-aċċess;
  - (c) il-kontroll tal-ħażna;
  - (d) il-kontroll tal-aċċess u tal-password;
  - (e) il-monitoraġġ;
  - (f) l-interkonnessjoni mal-SFC2014;
  - (g) l-infrastruttura tal-komunikazzjoni;
  - (h) riżorsi umani; kif ukoll
  - (i) il-ġestjoni tal-inċidenti.
6. Il-politiki ta' sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali jkunu bbażati fuq valutazzjoni tar-riskju u l-miżuri deskritti jkunu proporzjonali mar-riskji identifikati.
7. Id-dokumenti li jistabbilixxu l-politiki ta' sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali jkunu disponibbli għall-Kummissjoni kull meta jintalbu.
8. L-Istati Membri se jahtru, fuq livell nazzjonali jew reġjonali, persuna jew persuni responsabbli biex iżommu u jiżguraw l-applikazzjoni tal-politiki tas-sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali. Dik il-persuna jew persuni taġixxi/jaġixxu bhala punt ta' kuntatt mal-persuna jew persuni mahtura mill-Kummissjoni u msemmija fil-paragrafu 1.
9. Kemm il-politika tas-sigurtà tal-IT tal-SFC kif ukoll il-politiki ta' sigurtà tal-IT lokali, reġjonali jew nazzjonali rilevanti jiġu aġġornati f'każ ta' bidliet teknoloġiċi, l-identifikazzjoni ta' theddid ġdid jew żviluppi ohra rilevanti. F'kull każ, huma jiġu riveduti fuq bażi annwali biex ikun żgurat li dawn ikomplu jipprovdu rispons xieraq.

#### Artikolu 8

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Lulju 2014.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO



## TAQSIMA 1

**Sommarju Eżekuttiv**

Ipprovi sommarju ġenerali tal-programm kollu, b'enfasi fuq l-istrategġija nazzjonali, l-oġġettivi u l-miri nazzjonali (ir-riżultati mixtieqa u r-riżultati).

## TAQSIMA 2

**Is-sitwazzjoni ta' referenza fl-Istat Membru (l-Artikolu 14(2)(a) u (b) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)**

Is-sitwazzjoni ta' referenza hija sommarju tal-istat attwali minn Diċembru 2013 fl-Istat Membru għall-oqsma rilevanti għall-Fond. Din it-taqsimha tinkludi:

- deskrizzjoni tas-sitwazzjoni ta' referenza fl-Istat Membru, flimkien mal-informazzjoni fattwali necessarja biex ir-rekwiżiti jiġu vvalutati korrettament;
- analiżi tar-rekwiżiti fl-Istat Membru, inklużi l-kwistjonijiet ewlenin mir-riżultat tad-djalogu ta' politika;
- il-miżuri mehuda s'issa, inklużi miżuri implimentati mal-eks-Fond għall-Affarijiet Interni;
- valutazzjoni tal-htigijiet nazzjonali, inklużi l-isfidi identifikati fl-evalwazzjonijiet rilevanti; kif ukoll
- ir-riżorsi annwali indikattivi mill-baġit nazzjonali, imqassma skont l-oġġettivi speċifiċi stabbiliti fil-programmi nazzjonali.

L-informazzjoni għandha tkun kompleta minnha nfisha u ma tistax tirreferi għal informazzjoni f'dokumenti mehmuża jew ikun fiha hyperlinks. Dokument jista' jiġi mehmuż b'dettalji addizzjonali.

Kwalunkwe dokument mehmuż mhux se jagħmel parti mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova l-programm nazzjonali msemmi fl-Artikolu 14(7) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.

## TAQSIMA 3

**L-Oġġettivi tal-Programm (l-Artikolu 14(2)(b), (c) u (d) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)**

L-informazzjoni fl-oġġettivi speċifiċi għandha tkun kompluta fiha nfusha u ma tistax tirreferi għal informazzjoni fi kwalunkwe dokument mehmuż jew ikun fiha hyperlinks.

**Oġġettiv speċifiku** (kif stabbilit fir-Regolamenti Speċifiċi): ipprovi l-istrategġija xierqa, li tidentifika l-oġġettivi nazzjonali, inkluża deskrizzjoni ta' kif l-oġġettivi tar-Regolamenti Speċifiċi huma koperti, sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti identifikati fis-sitwazzjoni ta' referenza.

**Oġġettiv nazzjonali:** ipprovi deskrizzjoni qasira tal-azzjonijiet ewlenin biex jinkiseb l-oġġettiv nazzjonali, bl-indikar perezempju ta' dawk l-azzjonijiet li se jiġu appoġġati mill-programm nazzjonali (jiġifieri l-prijoritajiet ta' finanzjament), u bhala parti mid-deskrizzjoni jiġu pprovduti l-miri (ir-riżultati mixtieqa).

**Azzjoni speċifika** (kif stabbilita fir-Regolamenti Speċifiċi):

- Aġhti deskrizzjoni ta' kif se titwettaq l-azzjoni, u ġustifikazzjoni għall-ammont allokati;
- għal azzjonijiet kongunti (proġetti transnazzjonali), l-Istat Membru mexxej biss għandu jelenka l-Istati Membri partecipanti, inkluż ir-rwol u l-kontribut finanzjarju possibbli tagħhom, jekk applikabbli; kif ukoll
- l-Istati Membri partecipanti għandhom jiddeskrivu r-rwol u l-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom, jekk applikabbli.

OBJETTIV SPEĊIFIKU N: <i>Titolu</i>
Objettiv nazzjonali n: <i>titolu</i>
Azzjoni speċifika n: <i>titolu</i>

Skeda ta' żmien indikattiva: għal kull objettiv nazzjonali dahhal it-tliet azzjonijiet ewlenin li għandhom jiġu appoġġati bil-programm nazzjonali. Għal kull azzjoni niżżel is-sena meta din tkun ippjanata (pereżempju s-sejha għall-proposti), meta se tiġi implimentata (pereżempju kuntratti/l-ghotjiet iffirmati), u meta l-azzjoni se tkun magħluqa jew titlesta (pereżempju r-rapport finali).

*Skeda ta' żmien indikattiva*

**(l-Artikolu 14(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)**

	Isem l-azzjoni	Il-bidu tal-ippjanar	L-istat ta' implimentazzjoni	L-gheluq
Objettiv speċifiku n:				
Objettiv nazzjonali n:				

TAQSIMA 4

**Każijiet speċjali**

Fil-każ fejn il-programm nazzjonali jinkludi pleġġ, ipprova n-numri għal kull kategorija tal-perjodu għall-pleġġ rispettiv, fejn applikabbli.

Billi jimla l-pjan għall-pleġġ, l-Istat Membru jikkonferma li hemm impenn nazzjonali uffiċjali li jonora l-pleġġ matul il-perjodu għall-pleġġ rispettiv u li l-miżuri se jiġu mwettqa b'mod effettiv matul il-perjodu.

Il-pjan għall-pleġġ: ipprova ġustifikazzjoni għall-pleġġ, l-impenn uffiċjali li jiġi onorat il-pleġġ, skeda ta' żmien indikattiva, il-proċess tal-għażla u l-operazzjonijiet meħtieġa biex jitwettaq il-pleġġ.

Il-pjan tal-pleġġ			
Il-kategoriji	Il-perjodu ta' pleġġ	Il-perjodu ta' pleġġ	Il-perjodu ta' pleġġ
Total			

TAQSIMA 5

**Indikaturi komuni u indikaturi speċifiċi għall-programm (l-Artikolu 14(2)(f) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)**

Indikatur komuni (kif stabbilit fir-Regolamenti Speċifiċi): għal kull objettiv speċifiku segwit ipprova l-valur mira għal kull indikatur komuni u s-sors tad-dejta (pereżempju r-rapporti tal-proġetti).



Fil-każ fejn il-programm nazzjonali jinkludi indikaturi speċifiċi għall-programm ipprovd: il-link għall-oġġettiv speċifiku rilevanti; deskrizzjoni tal-indikatur; l-unità ta' kejl; il-valur ta' referenza; il-valur mira li għandu jintlaħaq; u s-sors tad-dejta. Kull indikatur speċifiku għall-programm għandu jkun marbut ma' oġġettiv speċifiku uniku.

L-ID tal-indikatur	Id-deskrizzjoni tal-indikatur	L-unità ta' kejl	Il-valur bażi	Il-valur immirat	Is-sors tad-dejta
Oġġettiv speċifiku n: titolu					

## TAQSIMA 6

**Qafas għat-thejjija u l-implimentazzjoni tal-programm mill-Istat Membru**

- 6.1. L-involviment ta' shubija fit-thejjija tal-programm (l-Artikolu 12(3) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

Sommarju tal-approċċ adottat, il-kompożizzjoni u l-involviment tas-shab u l-istadji ewlenin ta' konsultazzjoni usa', fejn rilevanti, inkluż lista tas-shab prinċipali (jew tipi ta' shab) involuti jew ikkonsultati.

- 6.2. Il-Kumitat ta' Monitoraġġ (l-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

- 6.3. Qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni (l-Artikolu 14(2)(f) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

Ipprovd deskrizzjoni fil-qosor tal-approċċ ipplanat u l-metodi li għandhom jintużaw.

Inkludi t-tweġibiet għal dan li ġej:

- (a) Fejn se tkun tinsab il-funzjoni ta' evalwazzjoni u monitoraġġ? Liema se tkun l-entità responsabbli għall-evalwazzjoni?
- (b) Il-valutazzjoni jew il-monitoraġġ se jiġu esternalizzati?
- (c) Kif se tingabar id-dejta dwar il-proġetti u l-indikaturi (is-sistema ta' monitoraġġ)?

- 6.4. L-involviment ta' shubija fl-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm nazzjonali (l-Artikolu 12(3) u 14(2)(h) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

Ipprovd deskrizzjoni fil-qosor tal-approċċ li se jittiehed għas-shab, il-livell ta' involviment tagħhom u l-istadji ewlenin tal-konsultazzjoni usa', fejn rilevanti, inkluż lista tat-tipi ta' shab involuti jew ikkonsultati (jew is-shab prinċipali).

## 6.5. L-informazzjoni u l-pubblicità (l-Artikolu 14(2)(j) u 53 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

Ipprovi deskrizzjoni tal-mekkanizmi u l-metodi li għandhom jintużaw biex jiġi ppubblicizzat il-programm nazzjonali.

## 6.6. Il-Koordinazzjoni u l-komplementarjetà ma' strumenti oħrajn (l-Artikolu 14(2)(e) u 14(5)(f) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)

Iddeskrivi fil-qosor il-mekkanizmi biex tiġi żgurata koordinazzjoni bejn l-istrumenti stabbiliti mir-Regolamenti Speċifiċi u ma' strumenti oħra tal-Unjoni u nazzjonali. Dan għandu jinkludi, jekk applikabbli, l-identifikazzjoni tal-korpi responsabbli għall-koordinazzjoni f'dawn l-oqsma u, fejn xieraq, l-istrutturi jew arrangamenti (pereżempju l-kumitati, il-proċeduri ta' konsultazzjoni) użati għal dan l-ghan.

Fir-rigward tal-komplementarjetà ma' strumenti oħra tal-Unjoni għandhom jiġu kkunsidrati dawn li ġejjin:

- Il-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment (il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd);
- Fondi u programmi oħrajn tal-UE (pereżempju l-Programm ta' Tagħlim Tul il-Hajja, il-Programm Kulturali, il-Programm Żgħażaġh fl-Azzjoni);
- Strumenti dwar ir-relazzjonijiet esterni tal-UE (pereżempju l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni, l-Istrument Ewropew ta' Viċinat u Shubija, l-Istrument għall-Istabbiltà), sa fejn azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom huma kkonċernati.

## 6.7. Il-benefiċjarji u l-ghotja diretta

## 6.7.1. Elenka t-tipi ewlenin ta' benefiċjarji tal-programm (uża l-lista hawn taht)

It-tipi ta' benefiċjarji huma: l-awtoritajiet Statali/federali, il-korpi pubbliċi lokali, l-organizzazzjonijiet mhux governattivi, l-organizzazzjonijiet pubbliċi internazzjonali, is-Salib l-Ahmar nazzjonali, il-Kumitat Internazzjonali tas-Salib l-Ahmar, il-Federazzjoni Internazzjonali tas-Socjetajiet tas-Salib l-Ahmar u tan-Nofs Qamar l-Ahmar, il-kumpaniji tal-liġi pubblika jew privata, l-organizzazzjonijiet tal-edukazzjoni/tar-ricerka, is-shab soċjali.

## 6.7.2. L-ghotja diretta

Indika l-objettiv nazzjonali, meta huwa mahsub li tintuża l-ghotja diretta u pprovi ġustifikazzjoni għal kull ċirkostanza.

TAQSIMA 7

**Il-pjan ta' finanzjament tal-programm (l-Artikolu 14(2)(i) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014)**

Il-pjan ta' finanzjament tal-programm nazzjonali li jispeċifika, għall-perjodu shih ta' programmazzjoni, l-ammont tal-kontribuzzjoni totali tal-UE għal kull objettiv speċifiku fil-mira. L-ammonti għall-objettivi nazzjonali fi hdan l-objettiv speċifiku huma indikattivi. In-nefqa totali għall-assistenza teknika hija indikata.

## 7.1. Il-pjan ta' finanzjament skont l-oġġettivi speċifiċi

Tabella

(f'EUR)

Oġġettiv speċifiku n: titolu	
Objettiv nazzjonali n	
<b>Subtotal ta' oġġettivi nazzjonali</b>	
Azzjoni speċifika n	
<b>Total 1 SO</b>	
Objettiv nazzjonali n + 1	
<b>Subtotal ta' oġġettivi nazzjonali</b>	
Azzjoni speċifika n + 1	
<b>Total n</b>	
<b>Każijiet speċjali</b>	
<b>Total ta' każijiet speċjali</b>	
Assistenza teknika: (Massimu = ammont fiss + (Allokazzjoni totali) *5 jew 5,5 % skont ir-Regolamenti Speċifiċi)	
<b>TOTAL</b>	

Il-pjan ta' finanzjament indikattiv tal-programm nazzjonali li jispeċifika l-kontribuzzjoni totali tal-UE għal kull sena finanzjarja

## 7.2. Pjan ta' finanzjament skont is-sena finanzjarja

Tabella

(f'EUR)

SENA	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL
TOTAL								

## 7.3. Ġustifikazzjoni għal kull devjazzjoni mill-ishma minimi stabbiliti fir-Regolamenti Speċifiċi. (Mehtiega biss jekk il-valuri minimi ma jintlaħqux) l-Artikolu 14(5)(b)

Ipprovdvi spjegazzjoni dettaljata għad-deroga mill-ishma minimi stabbiliti fir-Regolamenti Speċifiċi.

--